


Logitech | UE



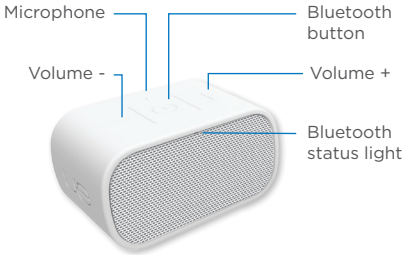
# Mobile Boombox

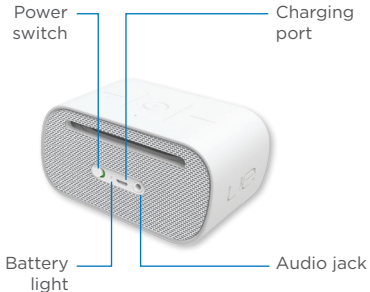
Bluetooth® Speaker and Speakerphone  
Setup Guide



English. . . . .	4
Deutsch . . . . .	12
Français . . . . .	20
Italiano. . . . .	28
Español . . . . .	36
Português . . . . .	44
Nederlands . . . . .	52
Svenska . . . . .	60
Dansk . . . . .	68
Norsk . . . . .	76
Suomi . . . . .	84
 . . . . .	92

## Your UE Mobile Boombox





## First-time setup

### On the UE Mobile Boombox

Power on the speaker.  
The status light  
blinks rapidly,  
indicating the speaker  
is ready for pairing.



### On your device

Go to Settings  
and turn on Bluetooth.  
Tap UE Mobile Boombox  
in the list of devices.



## Set up more devices

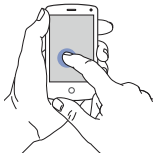
### On the UE Mobile Boombox

Hold down the Bluetooth button until the status light starts blinking rapidly.



### On your device

Go to Bluetooth Settings. Tap UE Mobile Boombox in the list of nearby Bluetooth devices.



## Reconnect a device

### **On your device**

Go to Bluetooth Settings.  
Tap UE Mobile Boombox  
in the list of nearby  
Bluetooth devices.

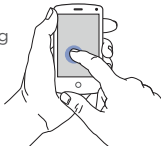




## Use as a speakerphone

### On your device

When making or receiving a call, choose UE Mobile Boombox as your audio source.



### On the UE Mobile Boombox

Speak in the direction of the microphone on top of the speaker.



## Online support

Visit Product Central, your online destination for world-class support.

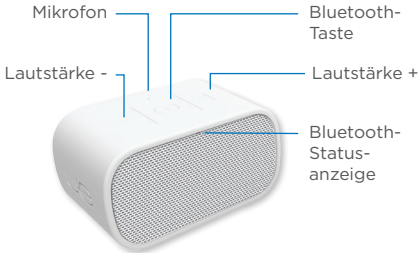
[logitech.com/support/uemobileboombox](https://logitech.com/support/uemobileboombox)

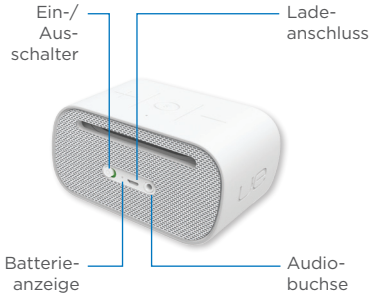
Find tutorials, troubleshooting tips, and guidelines for using UE Mobile Boombox with your Bluetooth enabled devices.

Product Central is also home to lively forums that connect you to a global community of knowledgeable users.



## Ihre UE Mobile Boombox





## Ersteinrichtung

### Auf der UE Mobile Boombox

Schalten Sie den Lautsprecher ein. Die Statusanzeige blinkt schnell. Dies weist darauf hin, dass der Lautsprecher zum Pairen bereit ist.



### Auf dem Gerät

Öffnen Sie die Einstellungen und schalten Sie Bluetooth ein. Tippen Sie in der Geräteliste auf die UE Mobile Boombox.



## Einrichten mehrerer Geräte

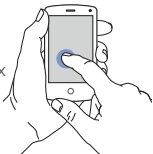
### Auf der UE Mobile Boombox

Halten Sie die Bluetooth-Taste so lange gedrückt, bis die Statusanzeige schnell blinkt.



### Auf dem Gerät

Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen. Tippen Sie auf die UE Mobile Boombox in der Liste der Bluetooth-Geräte in Reichweite.



## Erneute Verbindung mit einem Gerät

### **Auf dem Gerät**

Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen. Tippen Sie auf die UE Mobile Boombox in der Liste der Bluetooth-Geräte in Reichweite.





## Verwendung als Freisprecheinrichtung

### Auf dem Gerät

Wenn Sie einen Anruf tätigen oder annehmen, wählen Sie die UE Mobile Boombox als Audioquelle.



### Auf der UE Mobile Boombox

Sprechen Sie in die Richtung des Mikrofons oben auf dem Lautsprecher.



## Online-Kundendienst

Besuchen Sie die Produktzentrale,  
Ihre Anlaufstelle im Internet.

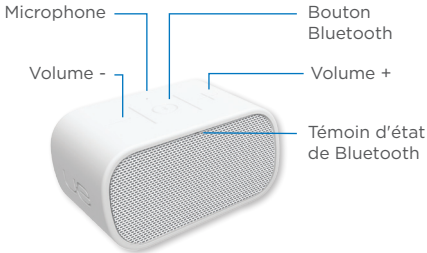
[logitech.com/support/uemobileboombox](https://logitech.com/support/uemobileboombox)

Hier finden Sie Lernprogramme,  
Tipps zur Fehlerbehebung und Hinweise  
zur Verwendung der UE Mobile Boombox  
mit Ihren Bluetooth-fähigen Geräten.

In der Produktzentrale finden Sie außerdem  
interessante Foren, in denen Sie mit  
einer globalen Community erfahrener  
Benutzer Kontakt aufnehmen können.

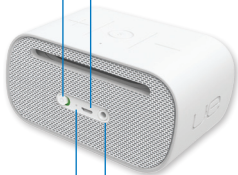


## Votre UE Mobile Boombox



Commutateur  
d'alimentation

Port  
de charge



Témoin  
de la batterie

Prise  
audio

## Première configuration

### **Sur votre UE Mobile Boombox**

Mettez le haut-parleur sous tension. Le témoin d'état clignote rapidement, indiquant que le haut-parleur est prêt pour le couplage.



### **Sur votre dispositif**

Accédez aux paramètres et activez le mode Bluetooth. Dans la liste des dispositifs, sélectionnez UE Mobile Boombox.



# Configuration de plusieurs dispositifs

## Sur votre UE Mobile Boombox

Maintenez le bouton Bluetooth enfoncé jusqu'à ce que le témoin d'état commence à clignoter rapidement.



## Sur votre dispositif

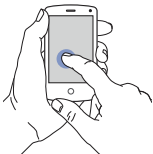
Accédez aux paramètres Bluetooth. Dans la liste des dispositifs Bluetooth détectés, sélectionnez UE Mobile Boombox.



## Reconnexion d'un dispositif

### **Sur votre dispositif**

Accédez aux paramètres Bluetooth. Dans la liste des dispositifs Bluetooth détectés, sélectionnez UE Mobile Boombox.





## Utilisation en tant que module mains libres

### Sur votre dispositif

Lorsque vous passez ou recevez un appel, choisissez UE Mobile Boombox comme source audio.



### Sur votre UE Mobile Boombox

Parlez en direction du micro situé sur le dessus du haut-parleur.



## Support en ligne

Visitez les pages Produits en ligne pour trouver toute l'assistance dont vous avez besoin.

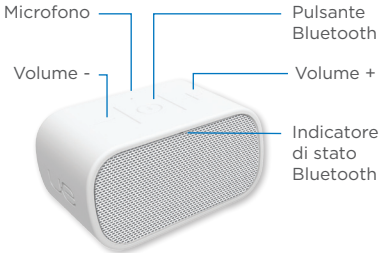
[logitech.com/support/uemobileboombox](https://logitech.com/support/uemobileboombox)

Vous y trouverez des didacticiels, des conseils de dépannage, ainsi que des instructions liés à l'utilisation de votre UE Mobile Boombox avec vos dispositifs compatibles Bluetooth.

Les pages Produits vous donnent également accès à des forums utiles qui vous permettent d'entrer en contact avec une communauté mondiale d'utilisateurs expérimentés.



## UE Mobile Boombox



Interruttore  
di accensione

Porta  
di ricarica



Indicatore  
batteria

Connettore  
audio

## Impostazione iniziale

### **Su UE Mobile Boombox**

Accendere l'altoparlante. L'indicatore di stato lampeggia rapidamente, ad indicare che l'altoparlante è pronto per il pairing.



### **Sul dispositivo**

Accedere a Impostazioni e attivare Bluetooth. Toccare UE Mobile Boombox nell'elenco dei dispositivi.



## Impostazione di altri dispositivi

### Su UE Mobile Boombox

Tenere premuto il pulsante Bluetooth fino a quando l'indicatore di stato inizia a lampeggiare rapidamente.



### Sul dispositivo

Accedere alle impostazioni di Bluetooth. Toccare UE Mobile Boombox nell'elenco dei dispositivi Bluetooth rilevabili.



## Riconnessione di un dispositivo

### **Sul dispositivo**

Accedere alle impostazioni di Bluetooth.  
Toccare UE Mobile Boombox nell'elenco dei dispositivi Bluetooth rilevabili.





## Utilizzo della funzione di viva voce

### Sul dispositivo

Quando si effettua o si riceve una chiamata, scegliere UE Mobile Boombox come sorgente audio.



### Su UE Mobile Boombox

Parlare in direzione del microfono posto sulla parte superiore dell'altoparlante.



## Assistenza online

Visita la sezione Prodotti di punta, la destinazione online per supporto di livello mondiale.

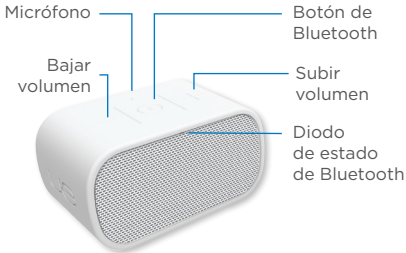
[logitech.com/support/uemobileboombox](https://logitech.com/support/uemobileboombox)

Troverai esercitazioni, suggerimenti per la risoluzione dei problemi e linee guida per l'utilizzo di UE Mobile Boombox con i dispositivi abilitati per Bluetooth.

Nella sezione Prodotti di punta sono inoltre disponibili forum animati per restare in contatto con la comunità internazionale di utenti esperti.



## Su UE Mobile Boombox



Conmutador  
de encendido

Puerto  
de carga



Diodo  
de batería

Toma  
de audio

## Primera configuración



### En UE Mobile Boombox

Encienda el altavoz.  
El diodo de estado  
empezará a parpadear  
rápidamente para indicar  
que el altavoz está listo  
para emparejarse.



### En el dispositivo

Acceda a la configuración  
y active la función  
de Bluetooth.  
Puntee UE Boombox  
en la lista de dispositivos  
Bluetooth cercanos.



## Configurar más dispositivos

### En UE Mobile Boombox

Mantenga pulsado el botón de Bluetooth hasta que el diodo de estado empiece a parpadear rápidamente.



### En el dispositivo

Acceda a las opciones de Bluetooth.  
Puntee UE Boombox en la lista de dispositivos Bluetooth cercanos.



## Reconectar un dispositivo

### En el dispositivo

Acceda a las opciones de Bluetooth.

Puntee UE Boombox en la lista de dispositivos Bluetooth cercanos.





## Usar como teléfono manos libres

### En el dispositivo

Al hacer o recibir una llamada, elija UE Mobile Boombox como fuente de audio.



### En UE Mobile Boombox

Hable mirando hacia el micrófono situado en la parte superior del altavoz.



## Asistencia en línea

Visite Central de productos, donde encontrará recursos de asistencia de primera clase.

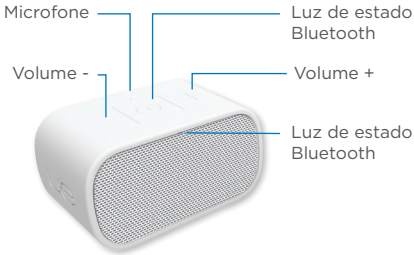
[logitech.com/support/uemobileboombox](https://logitech.com/support/uemobileboombox)

Consulte tutoriales, consejos sobre resolución de problemas y recomendaciones sobre el uso de UE Mobile Boombox con dispositivos compatibles con Bluetooth.

Central de productos también incluye interesantes foros donde podrá establecer contacto con una comunidad global de usuarios expertos.

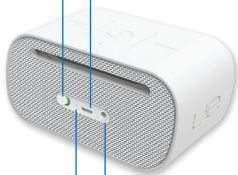


## O seu UE Mobile Boombox



Interruptor  
Ligar/  
Desligar

Porta de  
carregamento



Luz  
da bateria

Tomada  
de áudio

## Primeira configuração

### No UE Mobile Boombox

Ligue o altifalante. A luz de estado começa a piscar rapidamente indicando que o altifalante está pronto para emparelhar.



### No seu dispositivo

Aceda a Definições e active o Bluetooth. Toque em UE Mobile Boombox na lista de dispositivos.



## Configurar mais dispositivos

### No UE Mobile Boombox

Mantenha premido o botão Bluetooth até que a luz de estado comece a piscar rapidamente.



### No seu dispositivo

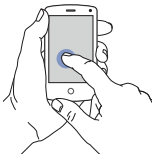
Aceda às definições Bluetooth. Toque em UE Mobile Boombox na lista de dispositivos Bluetooth próximos.



## Ligar novamente um dispositivo

### No seu dispositivo

Aceda às definições Bluetooth. Toque em UE Mobile Boombox na lista de dispositivos Bluetooth próximos.

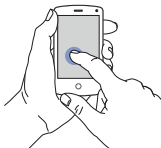




## Utilizar como altifalante

### No seu dispositivo

Quando efectuar ou receber uma chamada, escolha UE Mobile Boombox como fonte de áudio.



### No UE Mobile Boombox

Fale na direcção do microfone na parte superior do altifalante.



## Suporte online

Visite a Central de Produtos, o seu destino online para suporte de primeira classe.

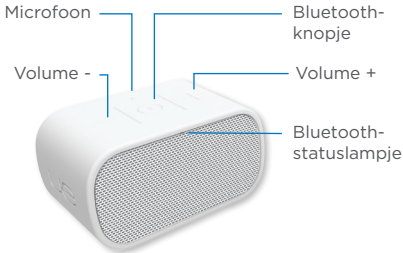
[logitech.com/support/uemobileboombox](https://logitech.com/support/uemobileboombox)

Encontre tutoriais, sugestões de resolução de problemas e directrizes para utilizar o UE Mobile Boombox com os seus dispositivos com Bluetooth.

A Central de Produtos também é o local de animados fóruns que o ligam a uma comunidade global de utilizadores conhecedores.



## Uw UE Mobile Boombox





## Eerste set-up

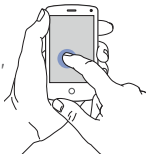
### **Op de UE Mobile Boombox**

Zet de speaker aan.  
Het statuslampje knippert  
snel om aan te geven dat  
de speaker gereed is om te  
worden gekoppeld.



### **Op uw apparaat**

Ga naar 'Instellingen'  
en schakel Bluetooth in.  
Tik op 'UE Mobile Boombox'  
in de lijst met apparaten.



## Meer apparaten instellen

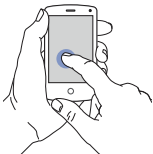
### Op de UE Mobile Boombox

Houd het Bluetooth-knopje ingedrukt tot het statuslampje snel begint te knipperen.



### Op uw apparaat

Ga naar 'Bluetooth-instellingen'. Tik op 'UE Mobile Boombox' in de lijst met Bluetooth-apparaten die zich binnen het bereik bevinden.



## Een apparaat opnieuw verbinden

### **Op uw apparaat**

Ga naar 'Bluetooth-instellingen'. Tik op 'UE Mobile Boombox' in de lijst met Bluetooth-apparaten die zich binnen het bereik bevinden.





## Als speakerphone gebruiken

### Op uw apparaat

Wanneer u een gesprek voert of een gesprek binnenkomt, kiest u UE Mobile Boombox als uw audiobron.



### Op de UE Mobile Boombox

Spreek in de richting van de microfoon boven op de speaker.



## Onlineondersteuning

Ga naar Product centraal, uw online bestemming voor ondersteuning van wereldklasse.

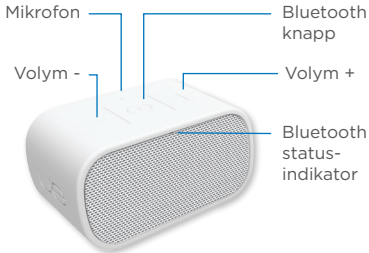
[logitech.com/support/ueboombox](https://logitech.com/support/ueboombox)

Hier vindt u studielessen, tips voor probleemoplossing en richtlijnen voor het gebruik van UE Mobile Boombox met uw Bluetooth-apparaten.

Product centraal biedt ook levendige forums die u in contact brengen met een wereldwijde community van ervaren gebruikers.



## Din UE Mobile Boombox



På/av-  
reglage

Laddning  
port

Batteri  
lampa

Ljuduttag



## Första konfigurationen

### **På UE Mobile Boombox**

Starta högtalarna.  
Statusindikatorn blinkar snabbt och anger att högtalarna är redo att kopplas ihop.



### **På enheten**

Gå till Inställningar  
och aktivera Bluetooth.  
Tryck på UE Mobile  
Boombox i listan  
över enheter.



## Konfigurera fler enheter

### På UE Mobile Boombox

Håll ner Bluetooth-knappen tills statusindikatorn börjar blinka snabbt.



### På enheten

Gå till Bluetooth-inställningar. Tryck på UE Mobile Boombox i listan över Bluetooth-enheter som finns i närheten.



## Återansluta en enhet

### **På enheten**

Gå till Bluetooth-inställningar. Tryck på UE Mobile Boombox i listan över Bluetooth-enheter som finns i närheten.

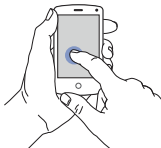




## Använda som en högtalartelefon

### På enheten

Välj UE Mobile Boombox som din ljudkälla när du ringer eller tar emot samtal.



### På UE Mobile Boombox

Prata i riktning mot mikrofonen högst upp på högtalarna.



## Onlinesupport

Besök produktcentralen, din plats på Internet för support i världsklass.

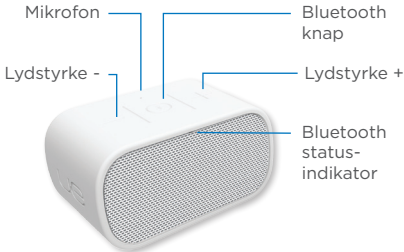
[logitech.com/support/uemobileboombox](http://logitech.com/support/uemobileboombox)

Här hittar du självstudier, felsökningsinformation och riktlinjer för hur du använder UE Mobile Boombox tillsammans med Bluetooth-aktiverade enheter.

I produktcentralen hittar du också aktiva forum varifrån du ansluter till en global nätgemenskap av kunniga användare.



## Din UE Mobile Boombox-højttaler



Tænd/sluk  
skydeknop

Opladning  
port



Batteri  
indikator

Lydstik

## Indledende konfiguration

### **På UE Mobile Boombox-højttaleren**

Tænd for højttaleren. Statusindikatoren blinker hurtigt for at indikere, at højttaleren er klar til at blive forbundet med en enhed.



### **På din enhed**

Åbn Indstillinger og aktivér Bluetooth. Tryk på UE Mobile Boombox i listen over enheder.



## Konfigurer flere enheder

### På UE Mobile Boombox-højttaleren

Hold Bluetooth-knappen nede, indtil status-indikatoren blinker hurtigt.



### På din enhed

Åbn Bluetooth-indstillinger. Tryk på UE Mobile Boombox på listen over Bluetooth-enheder i nærheden.



## Genopret forbindelsen til en enhed

### **På din enhed**

Åbn Bluetooth-indstillinger. Tryk på UE Mobile Boombox på listen over Bluetooth-enheder i nærheden.





## Sådan bruges den som en højttalertelefon

### På din enhed

Når du foretager eller modtager et opkald, kan du vælge UE Mobile Boombox som din lydkilde.



### På UE Mobile Boombox-højttaleren

Tal i retning af mikrofonen, som er placeret øverst på højttaleren.



## Onlinesupport

Besøg Produktcentralen, dit online- sted for support i verdensklasse.

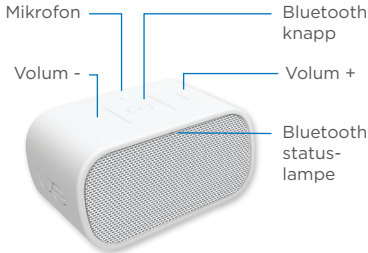
[logitech.com/support/uemobileboombox](https://logitech.com/support/uemobileboombox)

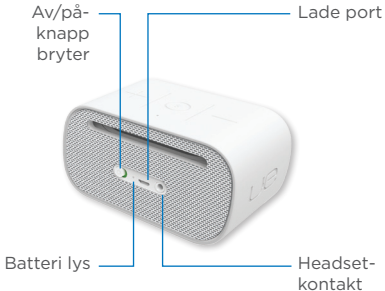
Find selvstudier, tip til fejlretning og retningslinjer for brug af UE Mobile Boombox-højttaleren sammen med dine Bluetooth-enheder.

Produktcentralen er også hjemstedet for livlige fora, der forbinder dig til en global gruppe af velinformede brugere.



## UE Mobile Boombox





## Første gangs konfigurering

### På UE Mobile Boombox

Slå på høyttaleren.  
Statuslampen blinker raskt,  
og indikerer at høyttaleren  
kan opprette en parvis  
tilkopling.



### På enheten

Gå til innstillingene og  
slå på Bluetooth. Trykk på  
UE Mobile Boombox  
i listen over enheter.



## Konfigurere flere enheter

### På UE Mobile Boombox

Hold nede Bluetooth-knappen til statuslampen begynner å blinke raskt.



### På enheten

Gå til Bluetooth-innstillingene. Trykk på UE Mobile Boombox i listen over Bluetooth-enheter i nærheten.



## Kople til en enhet på nytt

### **På enheten**

Gå til Bluetooth-innstillingene. Trykk på UE Mobile Boombox i listen over Bluetooth-enheter i nærheten.





## Bruke som høyttalertelefon

### På enheten

Når du ringer noen eller blir oppringt, velger du UE Mobile Boombox som lydkilde.



### På UE Mobile Boombox

Snakk i retning av mikrofonen oppå høyttaleren.



## Kundestøtte på Internett

Besøk produktsentralen, den nettbaserte portalen til støtte i verdensklasse.

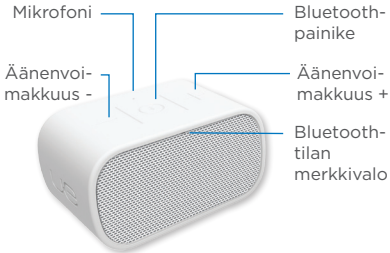
[logitech.com/support/uemobileboombox](https://logitech.com/support/uemobileboombox)

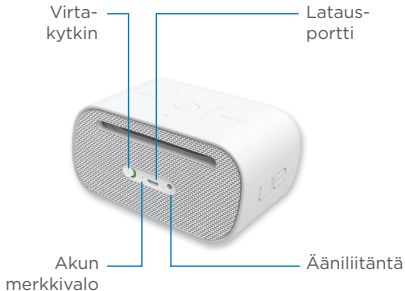
Finn veiledninger, feilsøkingstips og retningslinjer for å bruke UE Mobile Boombox med Bluetooth-enheter.

Produktsentralen har også livlige fora, der du kan kommunisere med et globalt fellesskap av kunnskapsrike brukere.



## UE Mobile Boombox





## Ensimmäinen käyttöönottokerta

### UE Mobile Boombox -laitteessa

Kytke kaiuttimeen virta.  
Tilan merkkivalo vilkkuu  
nopeasti. Kaiutin on valmis  
yhdistettäväksi.



### Laitteessasi

Siirry Asetuksiin ja kytke  
Bluetooth päälle.  
Napauta UE Mobile  
Boombox -laitetta  
laiteluettelosta.



## Muiden laitteiden määrittäminen

### UE Mobile Boombox -laitteessa

Paina Bluetooth-painiketta  
niin kauan, että tilan  
merkkivalo alkaa vilkkua  
nopeasti.



### Laitteessasi

Siirry Bluetooth-asetuksiin.  
Valitse UE Mobile Boombox  
lähistöllä olevien Bluetooth-  
laitteiden luettelosta.

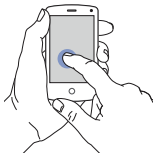


## Laitteen yhteyden palauttaminen

### Laitteessasi

Siirry Bluetooth-asetuksiin.

Valitse UE Mobile Boombox lähistöllä olevien Bluetooth-laitteiden luettelosta.





## Käyttö kaiutinpuhelimena

### Laitteessasi

Kun soitat tai vastaanotat puhelun, valitse äänilähteeksi UE Mobile Boombox.



### UE Mobile Boombox -laitteessa

Puhu kaiuttimen päällä olevaan mikrofoniin.



## Online-tuki

Tutustu Tuotekeskukseen, verkossa olevaan maailmanluokan tukipalveluun.

[logitech.com/support/uemobileboombox](https://logitech.com/support/uemobileboombox)

Keskuksesta löydät opetusohjelmia, vianmääritysvinkkejä ja ohjeita UE Mobile Boombox -laitteen käyttämiseen Bluetooth-yhteensopivien laitteiden kanssa.

Tuotekeskuksessa voit myös keskustella vilkkailla, asiantuntevien käyttäjien maailmanlaajuisilla foorumeilla.





---

België/Belgique	Dutch: +32-(0)2 200 6444; French: +32-(0)2 200 6440
-----------------	--

---

Česká Republika	+420 239 000 335
-----------------	------------------

---

Danmark	+45-38 32 31 20
---------	-----------------

---

Deutschland	+49-(0)69-51 709 427
-------------	----------------------

---

España	+34-91-275 45 88
--------	------------------

---

France	+33-(0)1-57 32 32 71
--------	----------------------

---

Ireland	+353-(0)1 524 50 80
---------	---------------------

---

Italia	+39-02-91 48 30 31
--------	--------------------

---

Magyarország	+36 (1) 777-4853
--------------	------------------

---

Nederland	+31-(0)-20-200 84 33
-----------	----------------------

---

Norge	+47-(0)24 159 579
-------	-------------------

---



---

Österreich	+43-(0)1 206 091 026
------------	----------------------

---

Polska	00800 441 17 19
--------	-----------------

---

Portugal	+351-21-415 90 16
----------	-------------------

---

Россия	+7(495) 641 34 60
--------	-------------------

---

Schweiz/Suisse	D +41-(0)22 761 40 12
Swizzera	F +41-(0)22 761 40 16
	I +41-(0)22 761 40 20
	E +41-(0)22 761 40 25

---

South Africa	0800 981 089
--------------	--------------

---

Suomi	+358-(0)9 725 191 08
-------	----------------------

---

Sverige	+46-(0)8-501 632 83
---------	---------------------

---

Türkiye	00800 44 882 5862
---------	-------------------

---



United Arab  
Emirates

8000 441-4294

---

United Kingdom

+44-(0)203-024-81 59

---

European,  
Mid. East., &  
African Hq.  
Morges,  
Switzerland

English: +41-(0)22 761 40 25  
Fax: +41-(0)21 863 54 02

---

Eastern Europe

English: 41-(0)22 761 40 25



---

United States	+1 646-454-3200
---------------	-----------------

---

Argentina	+0800 555 3284
-----------	----------------

---

Brasil	+0800 891 4173
--------	----------------

---

Canada	+1-866-934-5644
--------	-----------------

---

Chile	+1230 020 5484
-------	----------------

---

Colombia	01-800-913-6668
----------	-----------------

---

Latin America	+1 800-578-9619
---------------	-----------------

---

Mexico	01.800.800.4500
--------	-----------------



**[www.logitechUE.com](http://www.logitechUE.com)**

©2012 Logitech. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

620-004382.002